

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 12 (1936)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Ein Bild erwacht zum Leben  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-756796>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Aufnahme Guggenbühl



## Ein Bild erwacht zum Leben

**Das Bild** (links): «Le bar des Folies-Bergères» (Collection National Gallery, London), gemalt von Edouard Manet, ein berühmtes Gemälde, darstellend das nächtliche Leben eines eleganten Vergnügunglokales der achtziger Jahre in Paris.

**Das Leben** (oben): Die «fille du bar» (Bice Hartmann) steht noch hinter ihren Flaschen, ganz wie auf Manets Bild, aber von den Figuren, die dort ruhig an ihren Tischen saßen, haben sich einige erhoben, von der Bühne sind andere dazugekommen, der Kellner ist in Erscheinung getreten, die stummen Beteiligten des gemalten Bildes sind erwacht, sie bewegen sich vor unseren Augen in dem Ballett «Bar des Folies-Bergères», das durch die Tanzgruppe Bice Hartmann mit dem Autor Walter Saxer nächstens in einer Matinee im Stadttheater Zürich aufgeführt wird.



† Dr. Armin Däniker  
bisher Geschäftsträger der Schweizerischen Gesandtschaft in Tokio, ist zum Geschäftsträger der neuerrichteten diplomatischen Mission der Schweiz in Teheran ernannt worden.  
Aufnahme Photopress



† Alt Nationalrat  
Henry Sandoz  
ehemaliger Direktor der großen Uhrenfabrik Tavannes Watch in Tavannes, Mitglied des Zentralkomitees der Schweizerischen Uhrenkammer und Präsident einer Anzahl Aktiengesellschaften, starb 58 Jahre alt. Dem Nationalrat gehörte er von 1925 bis 1931 an.



† Alt Nationalrat  
Ferdinand Frank  
Sekretär des Schweizerischen Weichen- und Bahnwärterpersonalverbandes und Mitglied des Ausschusses des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes, starb 63 Jahre alt in Zürich. Dem Nationalrat gehörte er von 1919 bis 1935 an.



† Leopold Imesch  
bekannter Walliser Weinhändler in Siders und Oberleutnant der Infanterie, starb 60 Jahre alt.



† Prof. Dr. Karl Moser  
bekannter Schweizer Architekt, 1915–1928 Dozent für Baukunst an der E.T.H. und Ehrendoktor der Universität Zürich, starb 76 Jahre alt.  
Aufnahme Sieus